GENERAL ELECTION NOTICE
AVISO DE ELECCIÓN GENERAL

NOTICE is hereby given that on Tuesday, November 4, 2014, at the usual Polling Places in the various Precincts in the County of DuPage and State of Illinois, a General Election will be held for the purpose of securing an expression of the sentiment and will of the voters with respect to Candidates for Election, and for the purpose of voting on certain propositions.

The Polls of said General Election shall be open continuously from 6:00 A.M. until 7:00 P.M. on Tuesday, November 4, 2014.
Dated at Wheaton, Illinois, October 8, 2014.

Por medio de la presente se NOTIFICA que el día Martes, 4 de Noviembre de 2014, se llevará a cabo la Elección General en los Centros de Votación habituales de los distintos Distritos Electorales del Condado de DuPage y del Estado de Illinois, con el propósito de asegurar la expresión del sentimiento y la voluntad de los electores con respecto a los Candidatos para la Elección, y con el propósito de votar para ciertas propuestas.

Los Centros de Votación de dicha Elección General deberán estar abiertos continuamente desde las 6:00 A.M. hasta las 7:00 P.M. el día Martes 4 de Noviembre de 2014.
Fechado en Wheaton, Illinois, 8 de Octubre, 2014.

Commissioners / Miembros de la Comisión
Cathy Terrill - Chairperson / Presidente
Christopher Hage - Vice Chair / Vice Presidente
Art Ludwig - Secretary / Secretario

DU PAGE COUNTY ELECTION COMMISSION WHEATON, ILLINOIS

Robert T. Saar

ROBERT T. SAAR, EXECUTIVE DIRECTOR / DIRECTOR EJECUTIVO
DuPage County Election Commission
Wheaton, Illinois

OFFICIAL BALLOT
DuPage County, Illinois - November 4, 2014

UNINCORPORATED DOWNERS GROVE TOWNSHIP

PROPOSITION TO AUTHORIZE THE TOWNSHIP TO CONTRACT, ADMINISTER OR LICENSE A REFUSE COLLECTION, DISPOSAL AND RECYCLING PROGRAM

Shall Downers Grove Township be authorized to contract, administer or license a refuse collection, disposal and recycling program on behalf of the residents of the unincorporated areas of the Township, pursuant to Section 85-13(f) and Article 210 of the Township Code?

◯ Yes
◯ No

BOLETA OFICIAL
Condado de DuPage, Illinois - 4 de Noviembre de 2014

MUNICIPIO DE DOWNERS GROVE NO INCORPORADO

EL MINICIPIO DE DOWNERS GROVE LA PROPOSICIÓN PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO A CONTRATAR, ADMINISTRAR, U OBTENER UNA LICENCIA PARA CREAR UNA COLECCIÓN DE BASURA, ELIMINACIÓN DE LOS BASURA Y UN PROGRAMA DE RECICLAJE

¿El municipio de Downers Grove, se pueden contratar, pueden administrar, o pueden obtener una licencia para crear una colección de basura, eliminación de basura y el programa de reciclaje con el permiso de los residentes de las áreas no incorporadas del municipio, de acuerdo con Sección 85-13 (f) y el articulo 210 del Código del municipio?

◯ Sí
◯ No

I hereby certify that the above is a true and correct copy of the propositions to be voted upon in the General Election to be held in DuPage County, Illinois, on November 4, 2014.

Por la presente certifico que lo anterior es una copia verdadera y correcta de las propuestas para ser votadas en la Elección General que se celebrará en el Condado de DuPage, Illinois, el 4 de Noviembre de 2014.

Robert T. Saar

ROBERT T. SAAR, EXECUTIVE DIRECTOR / DIRECTOR EJECUTIVO
DuPage County Election Commission
Wheaton, Illinois